

# BILAN 2017

Plan d'action local  
en accessibilité universelle  
Saint-Léonard  
2016-2018

# TABLE DES MATIÈRES

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Mot du conseil d'arrondissement</b> .....   | <b>2</b>  |
| <b>Mot du directeur d'arrondissement</b> .....   | <b>3</b>  |
| <b>Mise en contexte</b> .....  | <b>4</b>  |
| <b>Les bons coups réalisés en 2017</b> .....   | <b>6</b>  |
| Direction des loisirs, de la culture et des communications .....   | <b>6</b>  |
| Direction des travaux publics .....  | <b>9</b>  |
| Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises .....  | <b>10</b> |
| Direction des services administratifs .....  | <b>11</b> |
| <b>À surveiller en 2018</b> .....  | <b>13</b> |
| <b>Pour en savoir plus sur le <i>Plan d'action local en accessibilité universelle</i><br/>de Saint-Léonard</b> ..... | <b>14</b> |

## MOT DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT



Chères Léonardoises, chers Léonardois,

Nous voici déjà rendu à vous présenter le bilan de la deuxième année de mise en œuvre de notre *Plan d'action local en accessibilité universelle*. Tout comme 2016, 2017 aura été une année très fructueuse ! La lecture de ce bilan vous permettra de constater quelques-uns des bons coups réalisés au cours de la dernière année.

En 2017, nous avons notamment complété les travaux du pavillon Giuseppe-Garibaldi, soit l'ajout d'un ascenseur, de toilettes accessibles et d'ouvre-portes automatiques, permettant de rendre cette installation accessible universellement. De plus, une rampe d'accès permet dorénavant aux personnes à mobilité réduite d'accéder au pavillon des baigneurs du parc Pie-XII. Finalement, l'arrondissement a inauguré la scène culturelle de Saint-Léonard au parc Wilfrid-Bastien. Cette scène, ainsi que le bloc sanitaire attenant, sont accessibles universellement grâce, entre autres, à une rampe d'accès et à des toilettes adaptées.

En bref, l'arrondissement de Saint-Léonard poursuit dans la voie dans laquelle il s'était engagé pour permettre un meilleur accès à ses bâtiments et à ses services aux personnes vivant avec des incapacités. L'accessibilité est, et demeure, une priorité et nous en profitons pour remercier toutes les équipes qui nous supportent dans ces démarches.

La dernière année de mise en œuvre du plan est maintenant en cours et soyez assurés que nous maintenons le rythme des réalisations pour compléter les actions énoncées dans notre plan d'ici la fin de 2018.

Bonne lecture de ce bilan 2017 !

**Michel Bissonnet**

Maire de l'arrondissement de Saint-Léonard

## MOT DU DIRECTEUR D'ARRONDISSEMENT



Mesdames, Messieurs,

Je suis très heureux de vous présenter le bilan 2017 des réalisations de l'arrondissement de Saint-Léonard en matière d'accessibilité universelle. À la lecture de ce bilan, vous pourrez constater tous les efforts déployés et toutes les ressources mobilisées pour réaliser les actions qui ont été identifiées dans notre *Plan d'action local en accessibilité universelle*.

Dans les démarches pour concrétiser ce plan, je tiens à souligner l'engagement de toutes les personnes qui sont impliquées dans le comité local en accessibilité universelle. Ce comité, formé de personnes dont les préoccupations sont au centre des actions que nous déployons, veille à la bonne mise en œuvre de notre plan. Leur expertise s'avère bien utile pour émettre des recommandations et soutenir le déploiement de certaines actions. Leur participation permet d'enrichir, à de multiples niveaux, la réalisation de ce plan et je les en remercie grandement.

Je souligne également le travail de l'ensemble de nos employés, qui ont à cœur d'offrir un milieu de vie accessible universellement à tous nos citoyens et nos visiteurs à l'arrondissement. Les réalisations énumérées dans ce bilan sont le fruit d'un travail collectif dont je suis très fier.

Je tiens aussi à remercier le Service de la gestion et planification immobilière de la Ville de Montréal pour sa collaboration et son soutien financier dans plusieurs de nos projets en accessibilité universelle à l'arrondissement.

Je termine en vous assurant que nous continuerons à tout mettre en œuvre, en 2018, pour compléter, avec autant de gains et de succès, cet important plan d'action.

Bonne lecture !

**Steve Beaudoin**

Directeur d'arrondissement



**Lili-Anne Tremblay**

Conseillère d'arrondissement



**Patricia R. Lattanzio**

Conseillère de la Ville



**Mario Battista**

Conseiller d'arrondissement



**Dominic Perri**

Conseiller de la Ville

## MISE EN CONTEXTE

Le 7 décembre 2015, l'arrondissement de Saint-Léonard adoptait son premier *Plan d'action local en accessibilité universelle*.

Fruit d'un exercice de consultation et de réflexion mené tant auprès des employés que des partenaires de l'arrondissement, ce plan – le premier du genre à Montréal – présente plus de 50 actions qui s'inscrivent dans les champs de compétence de l'arrondissement et qui visent à offrir un milieu de vie accessible afin que chaque citoyen puisse bénéficier d'un éventail d'activités et de services ainsi que d'un accès aux installations.

Considérant tous les types de limitations fonctionnelles, qu'elles soient visuelles, auditives, motrices, intellectuelles ou autres, ce plan d'action reflète la volonté de l'arrondissement de contribuer à la réduction des obstacles en ciblant quatre grands axes d'intervention sur lesquels agit chacune des directions de l'arrondissement. Ces quatre axes sont les mêmes que ceux établis par la Ville de Montréal dans son plan d'action :

- Architectural et urbanistique
- Programmes, services et emploi
- Communications municipales
- Sensibilisation et formation

Plusieurs actions ont été concrétisées au cours de l'année 2017. Pour ce deuxième bilan, l'arrondissement de Saint-Léonard a choisi **de dresser un aperçu des grands accomplissements et des bons coups réalisés par les quatre directions, selon les huit objectifs ciblés.**



Prêt de liseuses numériques à la bibliothèque de Saint-Léonard

## SAVIEZ-VOUS QUE...

- une personne sur trois vit avec une incapacité à Saint-Léonard ? Ce taux est légèrement plus élevé que les moyennes montréalaise et québécoise.



- Saint-Léonard compte l'une des plus fortes augmentations de familles avec enfants à Montréal ? En 2016, 14 760 familles avec jeunes enfants habitent à Saint-Léonard.



- un tiers des citoyens de Saint-Léonard sont âgés de 55 ans et plus ?



- l'arrondissement arrive au deuxième rang des arrondissements montréalais où la concentration des personnes âgées de 65 ans et plus est la plus élevée ?



Référence : Statistique Canada, Recensement de la population 2006, 2011 et 2016 et Office des personnes handicapées du Québec, 2015.

# LES BONS COUPS RÉALISÉS EN 2017

## Direction des loisirs, de la culture et des communications

La **Division de la culture et de la bibliothèque** a pour objectif de favoriser l'accès aux activités culturelles et éducatives, ainsi qu'aux lieux de diffusion culturelle et aux équipements culturels hors les murs.

**Voici ses principales réalisations en 2017 :**

- La bibliothèque de Saint-Léonard a fait l'**acquisition de 18 livres audio**. De plus, **83 livres en gros caractères ont été achetés**. Au total, ces deux collections ont généré plus de 1 930 emprunts à la bibliothèque.
- Avec la collaboration de la Division des bâtiments, **la nouvelle scène culturelle du parc Wilfrid-Bastien, inaugurée en juin 2017, a été conçue de façon à être conforme aux principes de l'accessibilité universelle**. En plus des éléments qui permettent un parcours sans obstacle du parc vers la scène, le bloc sanitaire a également été rénové pour permettre un accès universel aux toilettes.
- Avec la collaboration de la Division des bâtiments, **les principes de l'accessibilité universelle ont été intégrés aux plans et devis pour la conception d'un futur espace culturel** sur le site de la bibliothèque de Saint-Léonard. Ces plans prévoient notamment la construction d'une salle d'hygiène pour personnes en situation d'handicap, ainsi que d'une salle Snoezelen, qui consiste en un espace multisensoriel favorisant la détente et la stimulation auprès des personnes autistes.



Le pictogramme identifiant les livres en gros caractères à la bibliothèque



La scène culturelle de Saint-Léonard



Activités dirigées pour enfants de 2 à 5 ans.

Le programme *Les Découvertes*



Les camps Multirécro de Gestion Multisports

La **Division des sports, des loisirs et du développement social** a pour objectif de favoriser l'accès aux activités et aux installations récréatives, physiques et sportives, et d'encourager la participation sociale. **Voici ses principales réalisations en 2017 :**

- Grâce à la présence d'une animatrice spécialisée, **10 enfants vivant avec un trouble du spectre de l'autisme et des troubles de langage ou de comportement ont intégré les activités du programme *Les Découvertes***. Offert au pavillon Wilfrid-Bastien du lundi au vendredi, ce programme propose aux enfants de 2 à 5 ans des activités d'initiation au bricolage, au jeu, aux sports, à la musique et à la science. Au total, ce sont 40 enfants qui ont pris part au programme en 2017.
- **Les rencontres avec le comité local en accessibilité universelle se sont poursuivies**, de façon à maintenir le lien entre les différents acteurs du milieu et à mettre à profit leur expertise. Coordonné par l'arrondissement, le mandat de ce comité est d'identifier les problématiques tout en favorisant l'appropriation par les acteurs, de recommander des adaptations ou des aménagements et de devenir une référence en matière d'accessibilité universelle.
- L'arrondissement a offert un **soutien financier de 7 000 \$** à Gestion Multisports pour permettre la **participation de 28 enfants ayant des limitations fonctionnelles au camp de jour estival**. Ces enfants ont ainsi pu recourir aux services d'un accompagnateur spécialisé.



Les brochures des programmations d'activités de Saint-Léonard



Les nouvelles enseignes de signalisation lors de la Fête du citoyen de 2017



Un nouveau panneau d'identification au parc Wilfrid-Bastien

La **Division des relations avec les citoyens et des communications** a pour objectif d'informer, de sensibiliser et de promouvoir l'accessibilité universelle auprès des citoyens par une variété de moyens et d'outils adaptés, dont les médias substituts. **Voici ses principales réalisations en 2017 :**

- Les **répertoires d'activités, les programmations des événements ainsi que les outils colligeant de l'information jugée prioritaire**, tel que le dépliant des collectes annuelles, ont été **conçus de façon à être conformes aux principes de l'accessibilité universelle**. La section réservée à la programmation pour les aînés a également été publiée en plus gros caractères dans les quatre éditions de 2017 du *Biblio en bref* pour en faciliter la lecture et la compréhension.
- **Toute la signalisation** liée aux trois grands événements organisés par l'arrondissement en 2017, soit l'inauguration de la scène culturelle, la Fête du citoyen et la Journée des aînés, **a été pensée de façon à respecter un maximum de principes de l'accessibilité universelle**. En effet, les affiches directionnelles et promotionnelles des événements ont été conçues en plus gros caractères, avec une écriture sans empattement en noir ou respectant un contraste de couleur de 70 %. De nouvelles enseignes de signalisation ont également été implantées à la Fête du citoyen, permettant un repérage facile des activités.
- **15 nouveaux panneaux d'identification et de signalisation** ont été installés en novembre 2017 dans le **parc Wilfrid-Bastien et le miniparc Robert**, facilitant ainsi le repérage des installations et des équipements récréatifs, notamment la nouvelle scène culturelle.



L'aire de jeux du parc Wilfrid-Bastien



Une plaque podotactile



Un camion de déneigement de l'arrondissement

## Direction des travaux publics

La **Division du génie** a pour objectif de planifier et d'organiser les projets relatifs à l'ingénierie municipale (ex. : infrastructures routières, parcs, éclairage public, etc.). **Voici ses principales réalisations en 2017 :**

- **La surface des aires de jeux situées dans le parc Wilfrid-Bastien** a été refaite en conformité avec les principes de l'accessibilité universelle. Les matériaux utilisés permettent notamment aux chaises roulantes d'y circuler.
- **19 nouvelles plaques podotactiles ont été installées sur le boulevard Langelier**. Leur surface texturée permet aux piétons atteints d'une déficience visuelle de reconnaître, au toucher (par les pieds ou par la canne blanche), un lieu pouvant présenter un danger, que ce soit un changement de niveau ou le bord d'une voie de circulation.

La **Division de la voirie, des parcs et des espaces verts** a pour objectif de faciliter les déplacements urbains des personnes à mobilité réduite (ex. : signalisation, mobilier urbain), d'entretenir les voies publiques, les parcs et les espaces verts et d'assurer la sécurité des aires de jeux et leurs utilisateurs. **Voici sa principale réalisation en 2017 :**

- **Lors des opérations de déneigement, les sentiers piétons et les zones empruntées par les personnes à mobilité réduite ont continué à être prioritaires** afin d'assurer la sécurité des déplacements.

## Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises

La **Division de l'urbanisme** a pour objectif d'encourager l'accessibilité aux logements et aux établissements, incluant leur stationnement, de sensibiliser les propriétaires d'établissements aux besoins de l'ensemble de leur clientèle et de diffuser l'information relative aux programmes de subventions offerts par la Direction de l'habitation de la Ville de Montréal. **Voici sa principale réalisation en 2017 :**

- En mai 2017, un règlement modifiant le Règlement de zonage de l'arrondissement est entrée en vigueur. **Il permet dorénavant qu'un abri saisonnier soit aménagé pour relier le domaine public et la porte du domicile** d'une personne détentrice d'une autorisation accordée en vertu de la « Politique d'attribution de case de stationnement sur rue et de débarcadère pour personnes handicapées de l'arrondissement de Saint-Léonard ». Cette modification contribue à faciliter l'accès aux logements.

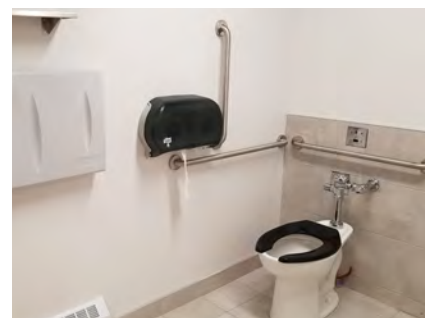


Un abri saisonnier reliant le domaine public à la porte du domicile

## Direction des services administratifs

La **Division des bâtiments** a comme objectifs d'améliorer l'accessibilité aux édifices publics existants par la réduction des obstacles, d'intégrer les normes d'accessibilité dans la conception des nouveaux projets de construction et de transformation. **Voici ses principales réalisations en 2017 :**

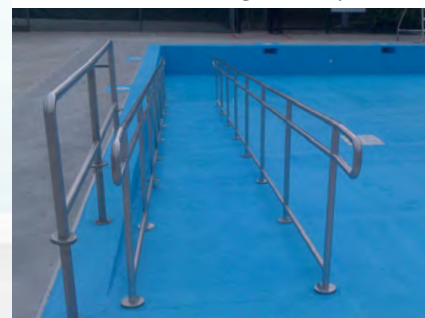
- Cette division a coordonné, en collaboration avec la Division des sports, des loisirs et du développement social, la réalisation de **travaux de réfection du pavillon Giuseppe-Garibaldi, en intégrant les principes de l'accessibilité universelle**. Ces travaux ont inclus notamment l'ajout d'un ascenseur, l'aménagement d'une nouvelle toilette accessible à l'étage, l'installation d'ouvre-porte automatique sur les portes d'entrée principales et l'amélioration de la sécurité incendie.
- Des travaux ont été réalisés à la **piscine du parc Pie-XII** pour en améliorer l'accessibilité. Ces travaux ont notamment permis **l'ajout d'une rampe extérieure** permettant aux personnes à mobilité réduite d'accéder à la piscine par le pavillon des baigneurs.



Une toilette accessible universellement au pavillon du parc Giuseppe-Garibaldi



L'entrée du pavillon des baigneurs du parc Pie-XII



La rampe d'accès à la piscine du parc Pie-XII

La **Division des ressources humaines** a comme objectif de former et de sensibiliser le personnel municipal à l'accessibilité universelle et de faciliter l'intégration au milieu de travail. **Voici ses principales réalisations en 2017 :**

- Plus de **10 employés cadres et 40 sauveteurs** de SODEM, ainsi que **16 gardiens de parc** de SOGEP, ont reçu, au cours de l'année 2017, **une formation animée** par l'organisme AlterGo afin de les **outiller à mieux répondre aux personnes ayant des besoins particuliers**. SODEM et SOGEP sont deux organismes mandatés par l'arrondissement pour la gestion respective des piscines et des pavillons de parc de Saint-Léonard.
- En 2017, **cinq démarches ont été entreprises afin d'assurer une meilleure ergonomie des espaces de travail** pour les employés de bureau de l'arrondissement ayant des besoins particuliers, dont les employés affectés aux travaux de la scène culturelle.



Une formation d'AlterGo  
Crédit photo : Jean-Baptiste Benavent

## À SURVEILLER EN 2018

Les deux premières années de réalisation du *Plan d'action local en accessibilité universelle* de l'arrondissement ont été une réussite. Une quantité impressionnante d'actions ont déjà été réalisées. L'arrondissement entend poursuivre ses efforts en 2018 pour maintenir le rythme de réalisation et ainsi atteindre les objectifs prévus pour la fin de l'année. **Voici quelques éléments à surveiller au cours de l'année 2018 :**

- Réaménagement de la rue Jean-Talon en respectant les principes de l'accessibilité universelle
- Mise en place de bibliothèques mobiles dans les parcs de l'arrondissement
- Aménagement d'un nouveau circuit d'entraînement dans le miniparc Robert
- Aménagement d'une halte-famille au complexe aquatique de Saint-Léonard
- Ajout de bacs de jardin adaptés dans les jardins communautaires de Saint-Léonard
- Promotion du Programme d'accompagnement touristique et de loisir (VATL) auprès des organismes léonardois œuvrant dans le loisir culturel





## L'ACCESSIBILITÉ UNIVERSELLE : UNE RESPONSABILITÉ PARTAGÉE

L'arrondissement de Saint-Léonard remercie les membres du comité local en accessibilité universelle qui contribuent, grâce à leur implication et à leur expertise, à faire de l'arrondissement de Saint-Léonard un milieu de vie accessible pour tous.

**Olivier Beausoleil**, conseiller en développement communautaire responsable de l'accessibilité universelle, Direction de la diversité sociale et des sports de la Ville de Montréal

**Hugo Bélanger**, chef de division Sports, Loisirs et Développement social, arrondissement de Saint-Léonard

**Vickie Bélanger**, coordonnatrice, Gestion Multisports

**Djamila Benabdelkader**, présidente, Comité régional des associations pour la déficience intellectuelle et Concertation Saint-Léonard

**Francine Lemay**, présidente, Club du Bonheur de Saint-Léonard

**Sara Limoges**, conseillère, Accessibilité universelle en loisir, AlterGo

**Pierre Pilon**, vice-président, Club des As (PANAM)

**Lise Roche**, directrice, Accessibilité universelle en loisir, AlterGo

**Kayla Zambito**, agente de développement, arrondissement de Saint-Léonard

Le bilan 2017 du *Plan d'action local en accessibilité universelle* de Saint-Léonard est une publication de la Direction des loisirs, de la culture et des communications.

**Sous la supervision de**

**Nathalie Hébert**, directrice des Loisirs, de la Culture et des Communications

**Photos**

**Patrick Deschamps**, photographe professionnel  
**123rf.com**

**Coordination**

**Hugo Bélanger**, chef de division Sports, Loisirs et Développement social

**Kayla Zambito**, agente de développement

**Maude Chartrand**, conseillère en planification

**Consultation Web du document**

Ce bilan du plan d'action est disponible en ligne sur le site Web de l'arrondissement de Saint-Léonard :

**ville.montreal.qc.ca/st-leonard**

**Rédaction et conception graphique**

**Richard Caron**, chef de division Relations avec les citoyens et Communications

**Julie Blais**, chargée de communication

**Elizabeth Nuñez**, graphiste

## POUR EN SAVOIR PLUS SUR LE PLAN D'ACTION LOCAL EN ACCESSIBILITÉ UNIVERSELLE DE SAINT-LÉONARD

Le *Plan d'action local en accessibilité universelle* de l'arrondissement de Saint-Léonard vise à offrir un milieu de vie accessible afin que chaque citoyen puisse bénéficier d'un éventail d'activités et de services ainsi que d'un accès aux installations. La mise en œuvre de toutes ces actions s'étalera jusqu'à la fin de 2018.

Ce plan est disponible sur le site Web de l'arrondissement :

**ville.montreal.qc.ca/st-leonard**



[facebook.com/stleonard](https://facebook.com/stleonard)  
[facebook.com/bibliothequedesaintleonard](https://facebook.com/bibliothequedesaintleonard)

[ville.montreal.qc.ca/st-leonard](https://ville.montreal.qc.ca/st-leonard)